

Η ΦΥΣΙΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Φ. ΠΡΙΝΤΕΖΗΣ

ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΟΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ

ΕΚΔΙΟΤΑΙ
ΚΑΘ' ΕΒΔΟΜΑΔΑ

ΜΕΤ' ΕΙΚΟΝΩΝ

ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΑ-ΕΠΙΣΤΗΜΗ-ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

Συνοργάνωται είδη δεκτοί πάντες.
Δημοσιεύονται τά έχρινόμενα έργα
και αι εικόνες συνοργάνωται και καλλιτεχνικών Ἀγγελλίαι μετ' εικόνων. Συνοργάνωται δεκτοί είς χαρτόνισμα πάντα έθνος, προπληρωτέαι.

Ἐκαστον φύλλον λεπτά 15.
Πώλησις είς τά κίβουα και πρακτορεία. Τύποι: ἀπλ. δρ. 8, χρυσά. 10.
Ἐξωτ. φρ. 14. Οί συνοργάνωται λαμβάνουσι μέρος δωρεάν είς τά λαχεία και καλλιτεχνικά έργα της «Φύσεως».

ΓΡΑΦΕΙΑ εν οδῳ Ῥόμβου, ὀπισθεν τοῦ Ναοῦ ἀριθ. 9.—ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ : Ἐσωτερ. δρ. 8.—Ἐξωτερ. φρ 12

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ : Γνωστοποιήσεις—Αί παράδοχοι περιπέτειαι ενός Ῥώσου σοφοῦ (μετάφρασις) ὑπό Φ. Πρίντεζη. — Λύσεις Ἀνευγημάτων.—Ἀλληλογραφία.—Πίναξ τῶν περιεχομένων τοῦ Ε' τόμου της «Φύσεως».

Λήγοντος τοῦ Ε' ἀπό της ἐκδόσεως ἔτους της «Φύσεως» ἀπαραίτητον καθήκον ὑπολαμβάνομεν νά ἐκφράσωμεν τάς θερμότητας ἡμῶν εὐχαριστίας πρὸς τοὺς ἀξιοτίμους ἡμετέρους συνοδρομητάς και ἀναγνώστας, οἵτινες διὰ της εὐγενοῦς συνοδρομῆς των και της ἐκδηλώσεως τῶν εὐγενῶν συμπαθειῶν των τὰ μάλιστα ἐνεθάρρυναν ἡμᾶς ἐν τῷ πολυμύχθῳ και ἐργώδει ἀγῶνι της ἐκδόσεως τοῦ παρόντος περιοδικοῦ, ὅπερ ἂν ὠφέλησε και ὠφελῆ ὀλόκληρον τὴν κοινωνίαν ἢ οὐ, ἀριδῆλως δεικνύει ὁ σεβαστὸς ἀριθμὸς τῶν διὰ της ἀναγνώσεως των τιμῶντων αὐτό. Ἡμεῖς ὑψηλά τὸ μέτωπον κρατοῦντες και τὴν συνείδησιν ἀναπεπαυμένην ἔχοντες ὅτι, ὡς πιστοὶ στρατιῶται ἠκολουθήσαμεν ἀκριβῶς τὸ ἡμέτερον πρόγραμμα, και ὅτι, ὡς μέλισσαι φιλόπονοι, συγκέντροῦντες τάς ἐκασταχοῦ διεσπαρμένας πνευματικὰς λαμπάδας ἀπετελέσαμεν φωτοβόλον φάρον, δι' οὗ ἐπὶ πενταετίαν ὀλόκληρον ἐφωτίσαμεν τὸν φιλομαθῆ τὸν γραμματῶν κόσμον, εὐέλπιδες εἰσερχόμεθα εἰς τὸ ἔκτον ἔτος προτιθέμενοι νά αὐξήσωμεν και λαμπρύνωμεν τὸ ἱερόν της ἐπιστήμης πῦρ, ὅπερ ἐτάχθημεν ἀγρυπνοὶ Ἐστιάδες. Ἐρείδόμενοι δὲ ἐπὶ της ἐκτιμήσεως της κοινωνίας, ἣτις ἐξετίμησε τοὺς ἡμετέρους μόχθους και διαβλέποντες τὴν ἀμέριστον τῶν πολυπληθεστάτων ἡμῶν συνοδρομητῶν και ἀναγνωστῶν ὑποστήριξιν πεποιθήσαμεν, ὅτι θά δυνηθῶμεν ν' ἀνταποκριθῶμεν εἰς τάς ἐκπληκτικὰς αὐξανόμενας της ἐπιστήμης προόδους και ὅτι θά εὐτυχήσωμεν νά κληθῶμεν ἀξιοὶ σκαπανεῖς της τοῦ πνεύματος ἀναπτύξεως, ἣτις και μόνη ἄγει εἰς τὴν ἀληθῆ εὐδαιμονίαν.

9

C. FAURE ET H. DE GRAFFIGNY

9

ΑΙ ΠΑΡΑΔΟΧΟΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΕΝΟΣ ΡΩΣΣΟΥ ΣΟΦΟΥ

Μετὰ 300 καλλιτεχνικῶν εἰκόνων ἐν τῷ κειμένῳ

Κατὰ μετάφρασιν, Φ. ΠΡΙΝΤΕΖΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

Ἡ ἀπόδρασις τοῦ Ὀσιπώφ.

(Συνέχεια, ἰδὲ προηγούμενον φύλλον).

Πρῶταν Κυριακῆς τινος τέλος, ἦτοι τὴν 8 Αὐγούστου, ἀφ' οὗ ἐκρυψεν ἐντὸς τοῦ τηλεσκοπίου τοὺς ὑπὸ τοῦ Γιέγωρ δωρηθέντας αὐτῷ πολυτίμους λίθους και ἀνήρτησεν αὐτὸ εἰς τὸ στήθος ὁ γέρον σοφός, ἐζήτησε παρὰ τοῦ Ἰσμαήλ Κρικῶδ τὴν ἀδειαν νά ἐξέλθῃ εἰς τὴν πόλιν και ἴδῃ ἐκ τοῦ πλησίον τὴν πανήγυριν.

Πρὸς τοῦτο οὐδεμία ἰδιαιτέρα εὐνοία ἀπαιτεῖτο, διότι ἡ ἐκεῖσε διεύθυνσις τῶν φυλακῶν πρὸς ἀνακούφισιν ὀλίγων τῶν περιορισμένων πνευμάτων θεωρεῖ ἀναγκαίαν τὴν μετάβασιν αὐτῶν εἰς τὴν πόλιν και ἀνάμιξιν μετὰ τοῦ ἐξωπλήθους. Ἐδεῖ ὁμως νά φέρωσι τὴν ἐνδυμασίαν τῶν ἐργατῶν τοῦ Κράτους.

Ἀφίχθεις οὕτω ὁ Ὀσιπώφ εἰς Αἰκατερινούπολιν και παρασυρόμενος ὑπὸ τοῦ ἀκατασχέτου ρεύματος τῶν περιέγων, εὐρέθη μετ' ὀλίγον ἐπὶ της μεγάλης πλατείας της



Ευτράπελα	336
Ποικίλα	343
Ευτράπελα	343

Επιστημονικά παίγνια.

Νέος τρόπος έκπωματισμού φιάλης	16
Κηρίον σβεννόμενον ὀπισθεν τῆς φιάλης	24
Καλλιέργεια ὑακίνθου	39
Πρόχειρος ἠλεκτρικὴ συσκευή	55
Οἱ ἐπιπλέοντες μαγνήται	64
Ἀκτινοβολία. Αἴγλη οὐρανίων σωματίων	103
Ἡ βάσανος τοῦ φωτογράφου	143
Τίνι τρόπῳ δυνάμεθα νὰ κόψωμεν μῆλον	199
Περίεργον πείραμα διὰ μαγνήτου	208
Χάρτινα παίγνια. Τὸ πλοῖον	224
»	232
» Τὸ βαλάντιον	255
» Ὁ στρατιωτικὸς πῖλος. Τὰ βέλη	271
Ἡ διὰ κατόπτρου ἀλειψία	280

Αἰνίγματα.

Σελ. 8—16—24—32—40—48—64—72—79—88—
95—120—128—136—143—152—160—168—176
—191—199—207—216—223—240—272—279—
288—296—304—312—320—328—336.

Εἰκόνες ὁλοσέλιδοι.

Χειμῶν καὶ βορρᾶς	185
Ἐπίκλησις	193
Ζωή, ὑγίεια καὶ χάρις	201
Ἐργασίᾳ τέρψις καὶ προσδοκία	209
Θαλάσσιον βασίλειον	225
Τὸ νέον ἔτος	241
Ὁ ἀποχαιρετισμὸς τῆς κόρης	249
Ἐκστασις	273
Ἡ Βενετία	335

Εἰκόνες διάφοροι.

Ὁ βασιλεὺς κατὰ νεωτάτην φωτογραφίαν	4
Ἡ βασίλισσα	4
Ὁ διάδοχος Κωνσταντῖνος	5
Τηλ. σταθμὸς τῶν Ῥωμαίων	9
Ἐναέριος διὰ σημεῖων τηλεγράφος	9
Τοπογραφικὸς χάρτης τῶν προσδληθέντων μερῶν ὑπὸ τῶν σεισμῶν τῆς Λοκρίδος τῆς 8ης Ἀπριλίου	17
Τανυτῆρ τῶν τηλ. συρμάτων	20
Αἴθουσα τῶν τηλ. συσκευῶν ἐν Παρισίοις	25
Καρδίας θύελλα	29
Στήλη ξηρὰ Pile-Bloc	33
Ἡ σκυτάλη τῶν Λακεδαιμονίων	36
Ὁ φάρος τῆς Ἀλεξανδρείας	44
Μουσικὸν τηλεφῶνον	57
Τηλεφωνικὴ συνενόησις	57
Φωνητικὸν τηλεφῶνον	58
Μικροτηλέφωνον	58
Ὁ Νεῖλος ποταμὸς	69
Ἡ πρώτη κατάδυσις καλωδίου	73
Τὸ ἀπὸ Δίβρης εἰς Καλαὶ καλῶδιον	73
Ἡ Καλλιπολις	77
Τὸ καταδύσαν πλοῖον τὸ πρῶτον ὑπερωκεάνειον καλῶδιον	81
Τὸ μεταξὺ Βιλεντίας καὶ Ν. Γῆς καλῶδιον	84
Ὁ πύργος τῆς κόρης (Λεάνδρου)	97
Γνωρίζετε τὸν βέβηλον ;	101
Αἱ πυραμίδες τῆς Αἰγύπτου	113
Γελοιογραφία	128
Τὸ θεωρητικὸν ὕδρα	129
» Σπέτσαι	132
» Ψαρά	133
Ὁ ληστής	137
Αἱ πυραμίδες τῆς Αἰγύπτου	141
Σημαιοφόρος σταθμὸς τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ	148

Ἰατρὸς καὶ φιλτακὸς	152
Πυροβολητὴς μαυροβούσιος	153
Ὁ ἐν Σαλαμῖνι ναύσταθμος	161
Γελοιογραφία	162
Ἡ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ πλατεῖα Μουχαμέτ Ἀλῆ	172
Αἰγυπτία γυνή	173
Λιμὴν Ἀλεξανδρείας	181
Λιμὴν τῆς Ἐλευσίνος καὶ Σαλαμῖς	213
Αἱ Πάτραι καὶ ὁ φάρος αὐτῶν	221
Εἰκοσι χιλ. λεύγαι ὑπὸ τὴν θάλασσαν	229
Τὰ Χριστοῦγεννα καὶ αἱ ὄρραναί	237
Τὸ νέον ἔτος τοῦ μικροῦ ἀσθενοῦς	261
Ψυχικὴ σύγκρουσις	265
Ἐρείπια τοῦ ἐν Κορίνθῳ ναοῦ	281
Ἡ Σελήνη. Ὁ Ὀσιπῶφ. Ὁ Γοντράν	285
Τὸ ὄρος τῆς μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος	289
Τί φρονεῖτε περὶ τῆς σελήνης	292
Τὸ Ἀστεροσκοπεῖον Ἀθηνῶν	297
Ὁ Βασιλεὺς. Ἐναέριον σκάφος κτλ.	300
Τὸ ἐν Συρακούσαις θέατρον	305
Φαίδωρ Σάρπ. Μιλεράδοβιτς	309
Τὸ Ταυρομένιον	313
Ὀσιπῶφ καὶ Σάρπ	316
Γοντράν καὶ Σελήνη. Ἀλκίδης Φρικουλέ	317
Ἡ Κετίνγη	321
Ὡ κύριε, σὰς εὐχαριστῶ	324
Ὅποια θυσιὰ δι' ἐμέ	325
Τί φρονεῖτε περὶ τοῦ φίλου σας Φρικουλέ	325
Ἡ Σελήνη μετημφισμένη	325
Ἄετός. Ἐναέριον μηχανήμα	333

Εἰκόνες Ἐπιστημονικῶν παιγνίων

Νέος τρόπος έκπωματισμοῦ φιάλης	16
Κηρίον σβεννόμενον ὀπισθεν τῆς φιάλης	24
Ἰακίνθος	40
Πρόχειρος ἠλεκτρικὴ συσκευή	56
Οἱ ἐπιπλέοντες μαγνήται	64
Αἴγλη οὐρανίων σωματίων	103
Τίνι τρόπῳ δυνάμεθα νὰ κόψωμεν μῆλον εἰς δύο ἴσα μέρη	199
Πείραμα διὰ μαγνήτου	208
Τὸ χάρτινον πλοῖον	224
Χάρτινα παίγνια. Τὰ κυτία	232
Ὁ στρατιωτικὸς πῖλος καὶ τὰ βέλη	272
Ἡ διὰ κατόπτρου ἀλειψία	280

Νεκρολογία.

Sursum corda. Mens diviniior	177
------------------------------------	-----

Προσωπογραφίαι.

Ἰωάννης Γκαίτε	21
Ἀθανάσιος Σαρρῆς	34
Ἀλέξανδρος Πούσκιν	41
Δημήτριος Κ. Παπαρηγόπουλος	48
Μόζαρτ	49
Γεώργιος Ἀβέρωφ	53
Σαδὶ Καρνῶ	65
Ὁ στρατηγὸς Κλέβερ	68
Blaise Pascal	89
Δημ. Μοσχ νᾶς	93
Λάζαρος Στήνης	116
Ὁ στρατηγὸς Βερτιέ	121
Ἀριστοτέλης	124
Ὁ Βίσμαρκ	169
Ἀλέξανδρος Γ'	177
Μαρία Θεοδωρόβνα	180
Φρ. Πρίντζης	189
Ὁ Chateot	197
Γεώργιος Πιπινέλης	233
Ἄ. Κοντογούρης	236
Ὁ καθηγητὴς Λώρης	298
Ὁ Βύρων	307
Φ. Πανᾶς	304